



**Բորբանկի քաղաք
Ակտի VI
Դիմումի ձև**

<https://www.transit.dot.gov/regulations-and-guidance/civil-rights-ada/file-complaint-fta>

Բաժին I

Անունը՝ _____

Հասցեն՝ _____

Հեռախոսահամարները՝ _____

(Տուն) _____ (Աշխատանք) _____

Էլեկտրոնային փոստային հասցեները՝ _____

Հասանելի ֆորմատի պահանջներ:

Խոշորատառ տպագրություն _____ Աուդիո-ժապավեն _____

TDD _____ Այլ _____

Ուղևորափոխադրումների դաշնային ադմինիստրացիայի (ՈԻԴԱ [FTA]) Քաղաքացիական իրավունքների վարչությունը պատասխանատու է քաղաքացիական իրավունքների վերաբերյալ բողոքների և մոնիթորինգի համար, ինչը ներառում է այն, որ պետք է ապահովվի, որ հանրային փոխադրումներ իրականացնողները լիովին համապատասխանեն 1964թ.-ի Քաղաքացիական իրավունքների ակտի VI Մասի պահանջներին (Title VI of the Civil Rights Act of 1964), ԱՄՆ Նախագահի 12898 հրամանագրին (Executive Order 12898), Փոքրամասնությունների և ցածր եկամուտ ունեցողների նկատմամբ միջավայրային արդարադատությանն ուղղված դաշնային ակտերին (“Federal Actions To Address Environmental Justice in Minority Populations and Low Income Populations”) և Տրանսպորտի դեպարտամենտի անգլերենին սահմանափակ տիրապետողների (LEP) համար հատուկ լեզվական

**Ճառալուծություններ ստացող օգտատերերի համար նախատեսված ուղեցույցին
(Department of Transportation’s Guidance to Recipients on Special Language
Services to Limited English Proficient (LEP) Beneficiaries):**

FTA-ում բողոքների քննության գործընթացի ժամանակ մենք վերլուծում ենք բողոք ներկայացնողի մեղադրանքները ուղևորափոխադրում իրականացնողի կողմից VI Մասի և դրա հետ կապակցված հնարավոր խախտումների վերաբերյալ: Եթե պարզվում է, որ առկա են խախտումներ, դրանք ներկայացվում են ուղևորափոխադրում իրականացնողին և օգնություն է առաջարկվում նախօրոք սահմանված ժամանակահատվածում անհամապատասխանություններն ուղղելու համար: FTA-ն կարող է նաև նյութերն ուղարկել ԱՄՆ Արդարադատության դեպարտամենտ հարկադիր կատարման համար:

Բաժին II

Դուք այս բողոքը ներկայացնում եք Ձե՞ր անունից:

Այո _____ Ոչ _____

[Եթե դու «այո» եք պատասխանել այս հարցին, անցեք Բաժին III-ին:]

Եթե «ոչ», խնդրում ենք ներկայացնել այն անձի անունը և թե ինչ հարաբերության մեջ եք գտնվում նրա հետ, ում անունից բողոք եք ներկայացնում`

Խնդրում ենք բացատրել, թե ինչու եք դիմում ներկայացնում երրորդ անձի անունից:

Խնդրում ենք հաստատել, որ դուք ունեք տուժող կողմի թույլտվությունը, եթե դիմում եք ներկայացնում երրորդ անձի անունից:

Այո _____ Ոչ _____

Բաժին III

Դուք նախկինում VI Մասի հետ կապված բողոք ներկայացրե՞լ եք FTA:

Այո _____ Ոչ _____

Եթե «այո», ապա ո՞րն էր FTA ներկայացրած ձեր բողոքի համարը: _____

[Նշում՝ Այս տեղեկությունն անհրաժեշտ է վարչական նպատակներով. մենք նոր բողոքը կնշենք նախկին բողոքի համարով:]

Դուք այս բողոքը ներկայացրե՞լ եք հետևյալ գործակալություններից որևէ մեկին:

Ուղևորափոխադրումներ իրականացնողին _____ Տրանսպորտի դեպարտամենտ _____

Արդարադատության դեպարտամենտ _____ Աշխատանքի հավասար հնարավորությունների հանձնաժողովին _____

Այլ _____

Դուք այս բողոքի հետ կապված դատական հայց ներկայացրե՞լ եք:

Այո _____ Ոչ _____

Եթե «այո», խնդրում ենք ներկայացնել հայցադիմումի կրկնօրինակը:

[Նշում՝ Վերը նշված տեղեկություններն օգտակար են գործի ընթացքի վերահսկման վարչական նպատակների համար:

Ինչևէ, եթե նույն հարցով դատաքննություն է սպասվում, մենք կսպասենք դատարանի որոշմանը:]

Բաժին IV

Հանրային ուղևորափոխադրումներ իրականացնողի անվանումը, ում դեմ ներկայացված է բողոքը՝

Կոնտակտային անձը՝ _____

Պաշտոնը՝ _____

Հեռախոսահամարը՝ _____

Առանձին թերթերի վրա խնդրում ենք նկարագրել ձեր բողոքը: Դուք պետք է ներառեք հատկանշական մանրամասներ, ինչպես, օրինակ՝ անուններ, ժամանակը, երթուղիների համարները, վկաներին և ցանկացած այլ տեղեկություններ, որոնք կօգնեն մեզ ձեր մեղադրանքի քննության ժամանակ: Խնդրում ենք նաև ներկայացնել ցանկացած այլ փաստաթուղթ, որը կապ ունի այս բողոքի հետ:

Բաժին V

Կարո՞ղ եմք արդյոք մենք ձեր բողոքի կրկնօրինակը ներկայացնել ուղևորափոխադրում իրականացնողին:

Այո _____ Ոչ _____

Կարո՞ղ եմք արդյոք մենք ուղևորափոխադրում իրականացնողին ներկայացնել ձեր ինքնությունը:

Այո _____ Ոչ _____

Խնդրում ենք ստորագրել այստեղ՝ _____

Օրը՝ _____

[Նշում– Մենք չենք կարող ընդունել ձեր բողոքն առանց ստորագրության:]

Խնդրում ենք Ձեր լրացրած ձևաթուղթը փոստով ուղարկել հետևյալ հասցեով՝

BurbankBus Administrative Office, Joslyn Adult Center - 1301 W. Olive Ave., Burbank, CA 91502. Ավելին իմանալու համար այցելեք BurbankBus-ի www.burbankbus.org/about-us/title-vi վեբկայքը:

Դուք նաև կարող եք բողոք ներկայացնել անմիջապես Դաշնային փոխադրումների վարչություն (**Federal Transit Administration**) հետևյալ հասցեով՝

Federal Transit Administration, Office of Civil Rights, Attention: Complaint Team, East Building, 5th Floor – TCR, 1200 New Jersey Avenue, SE, Washington, DC 20590